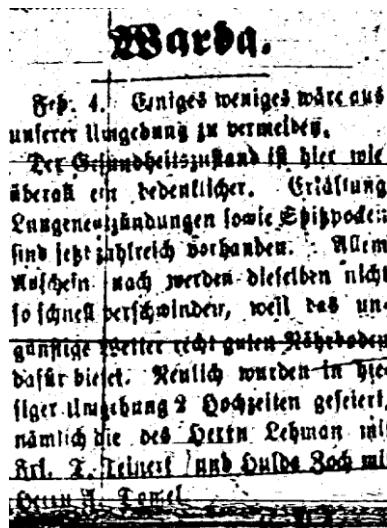


Warda. *Giddings Deutsches Volksblatt*, 6 Feb 1902. Image 011100023.



### Warda

Feb. 4. Einiges weniges wäre aus unserer Umgebung zu vermelden.

Der Gesundheitszustand ist hier wie überall ein bedenklicher. Eridstung Lungenentzündungen sowie Spitzpode sind jetzt zahlreich vorhanden. Allem Anschein nach werden dieselben nicht so schnell verschwinden, weil das ungünstige Wetter recht guten Röhrbäden dafür bietet. Neulich wurden in dieser Umgebung 2 Hochzeiten gefeiert, nämlich die des Herrn [Johann Hermann] Lehman und Frl. [Maria Theresa] T. Teinert [30 Jan 1902] und Hulda [Mathilda] Zoch mit Herrn [Friedrich August] F. Domel [28 Jan 1902].

Transliterated by Weldon Mersiovsky

### Warda

Feb. 4: A few things to be announced from our area.

The overall health conditions here are serious, with colds, pneumonia, as well as small pox are now in large numbers. From all indications, they will not disappear very quickly, since the unfavorable weather does not provide very good conditions.

Recently, in the Serbin area, two weddings were celebrated, namely that of Mr. [Johann Hermann] Lehman and Miss [Maria Theresa] T. Teinert [30 Jan 1902] and Miss Hulda [Mathilda] Zoch with Mr. [Friedrich August] F. Domel [28 Jan 1902].

Translated by Ed Bernthal